

2012. Durante su ejercicio profesional ha prestado servicios para las empresas SpinLock SR, en instalaciones CONAE Falda del Carmen, y para Polymont Argentina SRL, en planta Renault Santa Isabel. Junto con Tomás Migueltoarena crea el estudio Arteria. Es Coautor “Silla Evva”, premiada en las ferias internacionales de diseño Fedema 2006 y Movelpar 2007. En 2004 recibe 1ra y 2da mención en concurso en Concurso Provincial de Inventos “Mentes Brillantes”. Córdoba, Argentina. **Rosellini, Fernando Gustavo:** Diseñador Industrial (UNC). Especialista en docencia universitaria (UTN.FRC). Profesor Titular de dedicación Exclusiva en la Cátedra Diseño Industrial III B (FAUD-UNC). Docente-Investigador categoría IV e Integrante de proyectos subsidiados por SECYT-UNC desde 2008. Director de equipos de trabajos de extensión (FAUD-UNC) desde 2012. Co-autor de publicaciones relacionadas con la enseñanza del D.I. Formador de recursos Humanos desde el año 2008. Miembro del Comité Académico Centro De Investigación de Diseño Industrial Córdoba (FAUD. UNC). Evaluador del programa de Becas a Proyectos de Extensión (SEU. UNC) hasta el año 2012. **Ron Lucia Maria:** Diseñadora Industrial y gráfica, docente universitaria y emprendedora. Como docente, desde 2013 forma parte del equipo de cátedra de Diseño Industrial I B, FAUD, UNC. Primero como egresada adscripta, en 2016 dictando la asignatura en el “Centro Regional de Estudios Superiores” de Villa Dolores, y desde 2017 como Profesor Asistente. Además desde 2016 es parte del equipo docente del Ciclo de Nivelación, FAUD – UNC. Como docente investigadora desde 2016 forma parte del equipo que dirige la Dra. Silvia Patricia Hernández. Como profesional, desde

2012 participa en proyectos de Diseño Industrial y Gráfico, con un marcado enfoque en conceptos como la sustentabilidad, el ciclo de vida del producto y la revalorización de oficios locales. Recibiendo, con diversos productos la certificación del Sello de Diseño Cordobés. Actualmente desarrollando el proyecto “Línea de vajilla de cerámica. Revalorización de Oficios tradicionales”, ganador de la Beca Creación 2021, Fondo Nacional de las Artes, Ministerio de Cultura. **D’andrea, Emiliano:** Diseñador industrial, con recorridos por docencia y práctica profesional. En el ámbito de la docencia universitaria, actualmente desempeña roles de profesor asistente desde el año 2018 en la cátedra de Diseño Industrial I B, FAUD, UNC. Además ejerce como profesor de Taller de Creatividad y Diseño 1 y 2 en Universidad Siglo 21. Institución donde desde 2021 desempeña el rol de gestión siendo coordinador disciplinar de carrera de Diseño Industrial y Diseño de indumentaria y Textil. En cargos ejercidos, ha transitado la docencia en la cátedra de Tecnología III, FAUD, UNC en el año 2018 y en la misma cátedra en su extensión áulica CRES, Villa Dolores. Como docente investigador ha formado parte de equipo en el año 2018 bajo el título: Electrónica en productos de consumo: evaluación de tendencias, dirigido por Ing. Eduardo Bellitti. Actualmente realizando el trabajo final de la especialización en docencia universitaria del diseño y la arquitectura, CESEAD, UNC. En el ámbito de la práctica profesional, desde el año 2011 ha participado en el desarrollo de proyectos a partir de un espacio independiente donde se aborda desde la ideación, desarrollo y producción de productos como luminarias, mobiliario y objetos lúdicos.

Proceso de marketing digital y diseño editorial para la apropiación social de la memoria sobre técnicas del bordado

Actas de Diseño (2025, abril),
Vol. 49, pp. 61-64 ISSN 1850-2032.
Fecha de recepción: julio 2022
Fecha de aceptación: diciembre 2024
Versión final: abril 2025

Solandi Restrepo, Oscar Bohórquez y Félix Cardona^(*)

Resumen: El bordado en Cartago ha sido configurado por mujeres, como una tradición que se transmitió de generación en generación, conformó una identidad cultural y una tradición que hace del bordado un patrimonio cultural, que poco a poco fue creando empresas familiares, sin embargo hoy día se está perdiendo toda manifestación ligada a él, por la falta de interés en las nuevas generaciones, debido entre otros factores de orden mundial, a que no se ha transmitido correctamente sus posibilidades vinculadas con las nuevas formas estéticas y de producción que permite la era digital sin que se pierda arraigo sobre el territorio.

Palabras clave: bordado – Cartago – diseño editorial – marketing digital – memoria.

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 64]

Desarrollo

Cartago, ciudad intermedia colombiana y epicentro de la historia nacional, es conocida como la capital mundial del bordado. Sin embargo, hoy día el oficio del bordado como manifestación cultural y como modo de generación de trabajo, no se valora y proyecta con perspectivas de

diseño innovadoras y sostenibles. La transmisión de este oficio se perdió debido a las reformas socio educativas que responden a procesos coloniales del neoliberalismo que todo lo reducen a una relación de dominio sobre los recursos naturales y culturales como parte de la noción de globalización donde conceptos como innovación e inte-

gración, son características de un fenómeno de amplitud espacial y alta velocidad en la difusión de la información y no obedece a procesos de integración social y cultural de las comunidades (Castells, 2001).

Este asunto, es de interés para la disciplina del diseño en tanto, los fenómenos de cultura e identidad a través de manifestaciones patrimoniales con artefactos que pueden ser visibilizados en un sin número de productos de consumo. Antes que nada, deben proponerse en términos de construir capacidad de profundización en escalas locales para evitar efectos contradictorios entre lo Institucional: Escala mundial/nacional con lo comunitario Escala comarca/localidad (Escobar, 2016).

Para que la inequidad entre continentes, países, regiones, comunidades, organizaciones y personas sobre niveles de acceso suficientes y adecuados a tecnologías, avances científicos o formas de conocimiento sea medida desde la diversidad de elementos constitutivos de cada escala. De manera que lo local sea reconocido e interrelacionado dentro de las tensiones entre tradición y modernidad, campo y ciudad, digital y analógico, un proceso que el diseño debe implementar en su perspectiva proyectual y teórica.

Lo anterior, también implica no perder autonomía cultural, debido a que la capacidad de producir o consumir contenido no se equipará a la capacidad de utilizar tecnología, para saber buscar información, procesarla y convertirla en conocimiento útil para beneficio común. No hay que olvidar que el mundo necesita ideales y valores respecto al ser, al saber hacer y al saber estar, para lo cual, las tecnologías brindan desarrollos muy útiles, pero no pueden configurar respuestas únicas para la solución de los problemas (Castells, 2001).

En este sentido, el diseño es una de las disciplinas que puede contribuir a soluciones que lleven equidad a estas tensiones. Ya que el diseño posee la capacidad argumentativa e instrumental para visibilizar otras tecnologías y formas de hacer, que no responden a la globalización o la industrialización, pero que sí son formas de producción tanto cultural como para el consumo en sus infinitas facetas (Manzini, 2015).

Todo lo que nos rodea fue diseñado por alguien, para algo; en términos concretos de la cultura material de cualquier comunidad. En ese sentido, crea formas particulares de ser, saber y hacer que no necesariamente usan tecnologías hegemónicas como las TIC. En muchas comunidades, se usan otras tecnologías o se usan esas TIC de maneras que no están en el radar de los modelos de desarrollo instaurados por lo institucional.

Objetos, lugares, herramientas, servicios y narrativas no deben ser valorados desde una única racionalidad, como la moderna patriarcal e industrial, debe ser comprendida desde una contextualización en la injerencia sobre la vida de los seres que se benefician de su uso, por eso la importancia de comprender que las ontologías no existen independientemente de las prácticas cotidianas (Escobar, 2016, p.111).

En este sentido, que desde el diseño visual se aborde la herencia del bordado, en el municipio de Cartago ciudad intermedia colombiana, es un proceso más que necesario, dado que como oficio se está perdiendo y como expresi-

sión estética ha quedado estancado. Así, lo que empezó como un pasatiempo en las familias de la clase alta y que gracias a que las mujeres lo transmitieron de generación en generación, configuró una identidad cultural y una forma de producción únicas que no puede perderse en el olvido del consumo masivo y la producción industrial. Por ello, la visibilización y recuperación de las tradiciones patrimoniales como el bordado, son un tema que como diseñadores visuales podemos tomar como experiencia académica y posiblemente para dar sostenibilidad a una identidad cultural representativa del Valle del Cauca. Dado que hemos encontrado que el oficio del bordado como movimiento cultural y tradicional del municipio de Cartago, se ha perdido por la falta de interés en las nuevas generaciones, debido a que no se ha transmitido correctamente sus posibilidades que pueden estar vinculadas con todas las nuevas tendencias de la era digital, sin perder arraigo sobre el territorio, sus recursos culturales, sus recursos naturales y con perspectivas de aplicación de diseño innovadoras.

Por eso, este proyecto desde una perspectiva de diseño visual pretende ofrecer una solución primero a mejorar las formas de transmisión del oficio y segundo a abrir campo a los diseños que surgen de su aplicación, en lo que ahora denominamos marketing digital. Los fenómenos de social media son de impacto mundial, que afecta nuestro día a día tanto espiritual como económicamente, la memoria sobre aspectos de identidad cultural es uno de los elementos más afectados por estos fenómenos, dado que las formas de su transmisión definen la identidad cultural y social de una comunidad y los recursos culturales y naturales del contexto.

Por lo anterior, la metodología investigativa es de enfoque cualitativo, con un método participativo sobre la realidad *abordada* no solo para conocerla, sino para transformarla, en este sentido se usaron técnicas de recolección como la entrevista y la observación participante (Galeano, 2012), donde se obtuvieron datos para establecer que el producto de diseño visual más idóneo es una cartilla digital para la transmisión de técnicas del bordado impulsada por una estrategia de marketing digital que busca apropiación social de las principales técnicas del bordado por parte de jóvenes cartagineses.

Se trabajó con la asociación Bordando mi Futuro, mujeres que compartieron espacios de aprendizajes con nosotros y nos contaron sobre qué significaba el bordado para ellas y cómo han cambiado sus vidas. Nuestra guía, la maestra artesana Carolina Restrepo mencionó que esta asociación se había creado con el fin de emprender y dar salida equitativa sus trabajos, ayudar a sus familias y brindar apoyo a otras mujeres emprendedoras en el área del bordado.

Bordando mi futuro nace del deseo de emprender y dignificar el trabajo de las bordadoras, un grupo de 15 mujeres bordadoras inician este proceso capacitándose con organizaciones solidarias para fortalecer sus habilidades y realizar un emprendimiento que las beneficiará a ellas, a sus familias y otras bordadoras de su entorno. La asociación empieza a subir peldaños trabajando para diseñadores reconocidos, asistiendo

a ferias artesanales y culturales a nivel nacional y abriendo su primera tienda de productos con bordado artesanal en la ciudad de Cartago. Bordando mi futuro ha sido y será una oportunidad para las bordadoras que quieren emprender, capacitarse y soñar con una mejor vida a través del bordado (Restrepo, 2022).

Bajo este contexto, otra de las bordadoras que nos apoyaron menciona:

El bordado no significa que solo voy a adquirir un dinero sino más que todo porque lo llena a uno de paz, de tranquilidad, porque uno está concentrado en el bordado, también algo tan bonito, que uno se siente satisfecho de que alguien se coloque sus prendas o de uno hacer un bordado de esos es una satisfacción, porque el bordado hay que hacerlo con amor y paciencia (Margarita, 2022).

Entendemos entonces que la asociación se ha preocupado por llevar de la mejor manera posible este oficio a las nuevas generaciones, por ello han diseñado unos talleres que han denominado *Bordadorsitos* para que aprendan a valorar y conocer las técnicas del bordado como patrimonio cultural y como forma de ganarse la vida de manera autónoma y digna dentro de las posibilidades que ofrece el contexto actual.

Observando este proceso, contemplamos que falta sistematización de todo el proceso de enseñanza y aprendizaje, porque no existe un material que permita elaborar y crear actividades de aprendizaje para que éstas propongan a aprendices del bordado lleven a cabo investigación y búsqueda de soluciones de manera independiente, que sean responsables de sus propias capacidades y sobre todo que muestren interés de manera liberal por todo aquello que implica el bordado; en definitiva, que se apropien de su patrimonio cultural en su contexto.

De tal manera, que todos los miembros construyen y comparten códigos culturales sobre estos aspectos se apropien de su cultura como factor constructor social transmitido de generación en generación por medio de procesos de socialización, en donde los individuos son enseñados a comportarse mediante patrones, normas y actitudes frente al contexto que cada uno elige. Se configura como una herramienta que permite situar y precisar las características de una sociedad, su referente conductual y su base material. Cada sociedad entonces crea su cultura y esta a su vez le da identidad a la primera al determinar un comportamiento pautado socialmente. (Castañeda y otros, 2020:56)

Enfocándonos en los jóvenes talleristas, los cuales han venido por un proceso de aprendizaje y experiencias en el bordado y asistiendo a diferentes eventos, tenemos testimonios que mencionan: “El bordado es un estilo muy único, entonces a las personas que le guste vestir único, o sea, a su modo, van a quedar encantados por las técnicas y lo original” a pesar de que “el bordado es algo no bien pagado para llegar hacer una profesión y es una cultura que se va perdiendo con el tiempo” (Jean, 2022). Con toda la información recolectada en las entrevistas y la observación sobre los talleres, se inició un proceso

de diseño para lograr que los jóvenes se apropien del patrimonio cultural del bordado y darles la oportunidad de reflexión acerca de su lado emprendedor y creativo con esta práctica que catalogada como oficio artesanal patrimonio cultural del departamento del Valle del Cauca, Colombia.

Se diseñó así un proyecto desde la perspectiva de diseño visual una estrategia que vincula el marketing digital con el diseño editorial que permita implementar una reflexión del bordado como algo mucho más allá que una simple tradición, si no como un proceso que, a partir de nuevos diseños y nuevos canales de difusión permita que los jóvenes valoricen y se apropien del patrimonio cultural gestado en su territorio, el bordado cartagüenho (García, 1999).

El diseño editorial, se definió como una cartilla, que tiene el propósito de mostrar las diferentes técnicas del bordado, pero en una perspectiva diferente, donde no solo sea una enseñanza teórica, sino que muestre interacción a través de diseño transmedia que genere en los jóvenes un interés mayor por la tradición, así dejando de lado sus prejuicios sobre su patrimonio y legado cultural.

Esta cartilla, es impulsada e impulsa una estrategia de marketing digital en redes sociales desde la perspectiva del embudo de 3 fases TOFU, MOFU y BOFU. TOFU: Top of the funnel: La parte de arriba del embudo y es la primera parte de atracción donde las personas comienzan a considerar la cartilla como solución al problema. MOFU: Middle of the funnel: La parte del medio del embudo, Esta etapa es la más importante pues acá se convence de su elección. BOFU: Bottom of the funnel: La parte del final del embudo. En esta parte del embudo ya nos quedamos únicamente con los usuarios que deciden usar toda la cartilla y aplicarla (Ryan, 2014).

A la fecha de esta publicación, el proceso está siendo testeado dentro del contexto de Cartago, primero con la consultoría hecha a las bordadoras que conforman la asociación Bordando Futuro y al grupo de jóvenes *bordadorsitos*, para lograr que el bordado entre a una fase de proyección para un futuro sostenible, dentro de lo que Laura Esquivel escritora y política mexicana, menciona: “En la literatura o en cualquier otra actividad, hombres y mujeres tenemos que rescatar aquellos espacios, mal considerados femeninos, que el progreso ha devaluado por considerarlos improductivos. Esos espacios que te conectan con tu espíritu y con lo que en realidad eres. Hablo de ciertos rituales, como pueden ser el de la cocina o el bordado”.

Referencias bibliográfica

- Castañeda, Gamboa, G. et al. (2020). *Metodología de investigación Cuantitativa & Cualitativa*. Institución Universitaria Antonio José Camacho.
- Castells, M. (2001), *La era de la Información en Nuestro mundo y nuestras vidas, vol. II. Economía sociedad y cultura*. Siglo XXI. Buenos Aires. Argentina.
- Escobar, A. (2016). *Autonomy and Design. The realization of the communal*. Popayán: Ed. University of Cauca

- Galeano, E. (2012). *Estrategias de investigación social cualitativa*. Colección Ariadna. Ed. La Carreta. Medellín, Colombia.
- García C, N. (1999). Los usos sociales del patrimonio cultural, en *Patrimonio etnológico. Nuevas perspectivas de estudio*. Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico/Fundación Machado, Ed. Comares. pp. 16-33. Granada. España.
- Jean (2022). El bordado en Cartago / *Entrevistado por Solandi Restrepo*. PI 1021 UNICAMACHO. Cartago, Valle
- Manzini, E (2015). *When everyone designs. An introduction to design for social innovation*. Madrid: Ed. Experimenta
- Margarita (2022) El bordado en Cartago / *Entrevistado por Oscar Bohórquez*. PI 1021 UNICAMACHO. Cartago, Valle
- Restrepo, C (2022). El bordado en Cartago / *Entrevistado por Oscar Bohórquez*. PI 1021 UNICAMACHO. Cartago, Valle
- Ryan, D. (2014). *Understanding Digital Marketing: Marketing Strategies for Engaging the Digital Generation*. Kogan Page Limited.

Resumo: O bordado em Cartago foi configurado pelas mulheres, como uma tradição transmitida de geração em geração, formando uma identidade cultural e uma tradição que torna o bordado um patrimônio cultural, que aos poucos foi criando empresas familiares. no entanto, hoje em dia, todas as manifestações ligadas a ele estão se perdendo, devido à falta de interesse das novas gerações, entre outros fatores de ordem mundial, porque não foram transmitidas corretamente suas possibilidades ligadas às novas formas estéticas e de produção que a era digital permite, sem perder o enraizamento no território.

Palavras-chave: bordado – Cartago – design editorial – marketing digital – memória.

Abstract: Embroidery in Cartago has been shaped by women, as a tradition passed down from generation to generation, forming a cultural identity and tradition that makes embroidery a cultural heritage. Little by little, this led to the creation of family businesses. However, today all manifestations linked to it are being lost due to a lack of interest among the younger generations, caused, among other global factors, by a failure to properly convey its possibilities in relation to the new aesthetic and production forms offered by the digital age, without losing its roots in the territory.

Keywords: embroidery – Cartago – editorial design – digital marketing – memory.

(*) **Felix Augusto Cardona Olaya**, Diseñador Industrial de la Universidad Nacional de Colombia; Especialista en Ingeniería de la Organización Industrial de la Universidad de Zaragoza, España; Especialista en Pedagogía y Desarrollo Humano de la Universidad Católica Popular del Risaralda, Colombia. Magister en Diseño y Creación Interactiva (Tesis Meritoria). Actualmente candidato a Ph.D en Diseño y creación de la Universidad de Caldas, Colombia. Ha ejercido actividad docente/administrativa desde el año 2003 en las Universidades Nacional de Colombia, Católica Popular de Pereira, Católica de Pereira, Antonio José Camacho y Fundación Academia Dibujo Profesional. Director y jurado de tesis de pregrado y posgrado. Par académico en diferentes eventos y publicaciones. Miembro del grupo de investigación ANU-DAMIENTOS. Gestión y ejecución de proyectos de proyección social. Tutor de semilleros de investigación. Miembro de comités académicos de las revistas ACTITUD y SAPIENTIA.